

Art. - Nr.: 6031



1
6 - 99
5 min. - ∞

Hui-Hui-Maschine



Wenn man mit dem Rundholz auf der gewellten Kante des Vierkantstabes vorwärts und rückwärts entlang fährt, dreht sich der am vorderen Ende angebrachte Propeller. Wie auf ein geheimes Zeichen (Zaubersprüche, Sprung aufs andere Bein, laut „hui“ rufen, Pusten, etc.) des Vorführenden hin, stoppt der Propeller und beginnt wieder mit seiner Drehung, nur, jetzt in umgekehrter Richtung.

Lösung:

Propeller dreht rechts herum: Während das Rundholz auf der gewellten Kante bewegt wird, gleitet der Daumen, anliegend an der oberen Langfläche des Vierkants, unterhalb der „Welle“ mit. Propeller stoppt: Ohne die Bewegung mit dem Rundholz abzubrechen, gleitet der Daumen unbemerkt auf der unteren Langfläche des Vierkants entlang. Propeller dreht links herum: Wird nach Anhalten des Propellers weiter mit dem Rundholz auf der Welle entlang gestrichen und der Daumen verlässt nicht seine jetzige Position, dann beginnt die Drehung des Propellers in die andere Richtung.

Hui-Hui-Machine



When you rub the round stick up and down the serrated edge of the square stick, the propeller turns. It is called Hui-Hui because Hui-Hui is a called magic phrase. When these words are spoken during the rubbing the propeller stops and starts to turn in the other direction.

Solution:

Propeller turns clockwise: While rubbing the two sticks together, hold your thumb on top of the square stick and let it slide along the top edge while rubbing. Propeller turns anti-clockwise: While continuing rubbing the two sticks together remove your thumb from the top of the square stick and move your index finger to the underside of the square stick and let it rub along the bottom. This makes the propeller turn in the other direction.

Machine-à-Hui-Hui



En frottant le petit bâton sur la baguette ondulée l'hélice commence à tourner. On peut en même temps crier „hui - hui“ pour créer une diversion. L'hélice peut également tourner dans l'autre sens. Les spectateurs sont étonnés.

Solution:

Pendant qu'on frotte le bâtonnet rond sur la baguette ondulée le pouce glisse discrètement en frottant sur le côté opposé, ce qui fait tourner l'hélice. L'hélice peut tourner dans l'autre sens en inversant le mouvement.